

## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der 3. öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 21.10.2009:**

#### **zu 5.1 Grundsatzvorlage Zukunftskonzept Eissporthalle Vorlage: V/2009/08274**

---

#### **Beschlussvorschlag:**

*Der Stadtrat stimmt dem beigefügten Konzept zum zukünftigen Betrieb der Eissporthalle zu und beschließt:*

- 1. die Beauftragung der Verwaltung, das Konzept mit allen Beteiligten umzusetzen*
- 2. den Verzicht/Erlass auf die gemäß Beschluss IV/2007/06686 vom 19.09.2007 gestundeten Forderungen aus Erbpachtzins und Grundsteuer in Höhe von 173 T€*
- 3. die Beibehaltung des gegenwärtig für den Eishallenkomplex durch die Verwaltung gezahlten Zuschusses (Vereinssport und Schulsport) in Höhe von 211 T€ p.a. für die nächsten 5 Jahre an den neu zu gründenden Betreiberverein zur Erhaltung, Sicherung und Förderung des Eissportes*
- 4. die Mitgliedschaft der Stadt Halle (Saale) als Gründungsmitglied des neu zu gründenden Vereins*

#### **Abstimmungsergebnis:**

**abgesetzt  
gleiche Voten in den Fachausschüssen**

F.d.R.

---

Kerstin Godenrath  
stellv. Protokollführerin

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der 3. öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 21.10.2009:**

**zu 5.2 Erweiterung und Sanierung Feuerwache Süd - Baubeschluss -  
Vorlage: V/2009/08120**

---

**Beschlussvorschlag:**

- 1. Der Stadtrat stimmt der Erweiterung des Objektes Feuerwache Süd, Liebenauer Straße 123 im Rahmen des Konjunkturpaketes II mit einem Gesamtaufwand in Höhe von 1.700.000 Euro in den Jahren 2009 und 2010 zu.*
- 2. Dem Umbau und der Sanierung des Bestandsgebäudes mit einem Aufwand von 2.294.000 Euro in den Jahren 2011 und 2012 wird zugestimmt.*

**Abstimmungsergebnis:**

**abgesetzt  
gleiche Voten in den Fachausschüssen**

F.d.R.

---

Kerstin Godenrath  
stellv. Protokollführerin

## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der 3. öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 21.10.2009:**

#### **zu 5.3 Jahresabschluss 2008 Eigenbetrieb Kindertagesstätten Vorlage: V/2009/08110**

---

#### **Beschlussvorschlag:**

*Der Stadtrat stimmt dem Jahresabschluss 2008 des Eigenbetriebes Kindertagesstätten in vorliegender Fassung zu und entlastet die Betriebsleitung für das Geschäftsjahr 2008.*

*Der durch die Betriebsleitung aufgestellte Jahresabschluss weist zum 01.01.2008 eine Bilanzsumme von EURO 34,7 Mio. und zum 31.12.2008 eine Bilanzsumme von EURO 36,9 Mio. aus. Damit ergibt sich für den Berichtszeitraum 2008 ein positives Delta von EURO 2,2 Mio.*

*Die Gewinn- und Verlustrechnung weist einen positiven Wert von EURO 50,1 Tsd. aus.*

*Der Betriebsausschuss und die Betriebsleitung beantragen gegenüber dem Stadtrat folgende Gewinnverwendung:*

*Der Jahresüberschuss von 50.072, 27 EURO wird auf neue Rechnung vorgetragen.*

#### **Abstimmungsergebnis:**

**abgesetzt  
gleiche Voten in den Fachausschüssen**

F.d.R.

---

Kerstin Godenrath  
stellv. Protokollführerin